



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Neuentdeckte altsächsische Psalmenfragmente aus der Karolingerzeit

Kleczkowski, Adam

Krakowie, 1923/1926

I § 77

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67978](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-67978)

pheri; [b]ikaerd, biscirmiri, enh[orn]a, forhta, geinuuardi, herze, unuerd-nussi, uuirđit..., uuerđ, uuord, gi-uorsamat; ceder-boumas, er- (hd.): ur-: ā-, fadur, for-, opper, torn, thiusternusiun, thir (r fr.): thi: the, thur, user: unser (r fr.), uuazer (z hd.).

Anm. Dies *fadur patri*, wo *-ur* \leftarrow *r*, cf. as. *fader* Helj., *fadar* B^s, zeigt die ursprüngliche Form, die sonst im As. nur vereinzelt vorkommt.

Oft steht *r* im Anlaut, wenn in der Verbindung *hr* das *h* geschwunden ist: *giroriđ* cf. as. *hrōrian*, *a-reddie*, *er-redde*, cf. ags. *ahreddan*; *riof* (hd.): *an-rhopu*, *an-rhiap*; alle drei Wörter sind wahrscheinlich fränkisch, mithin ist auch der Schwund des *h* vor *r* fränkisch. Ausgefallen ist *r* im Anlaut *spa[k]* ind. praet. cf. ags. *specan*: *sprecan*, ahd. *spechan*: *sprehhan*, im Inlaut *girod*: *giroriđ*, im Auslaut *ā*: *er-* (fr.): *-ur-*, *mi mir*, *thi: the* dir aber *thir* (fr.), *ti-*, *zi-* 'zer'; *rr* in *er-redde* ist fr., cf. as. *a-reddie*.

Metathesis von *r* zeigt nur *hars*, cf. as. *hers*: *hros*, mnd. *ors* (*orsch*, *urs*) selten *ros*, dies ist aber im As. noch selten, weshalb hier ingwäonischer Einfluß möglich ist cf. ags. *hors*, fries *hors*, *hars*, *hers*, wo die Metathese des inlautenden *r* sehr häufig ist.

G. §§ 199, 200. H. §§ 179—181, S. §§ 98—102.

l.

§ 77. *l* bleibt unverändert: *leđ*, *liaua*, *flode*, *filu*, *himile*, *kaluiru*, *scolk*; *allemu*, *falle*. In lat. Lehnwörtern wie *kelik*.

Vor *j* wird *l* verdoppelt nach kurzer Silbe: *hellju*, *mihillichi* (hd.), [m]ikilliad.

hl erhalten in *hludasade*.

Vgl. das Verhältnis von *himile* d. sg., as. *himil* zu got *himins*.

G. § 201, H. §§ 177, 178, S. §§ 103—105.

3. Nasale.

m.

§ 78. Anlautendes u. inlautendes *m* bleibt unverändert: *man*, *menege*, *middian*, *mid*, *mi*: *mik*, *mihillichi*, [m]ikilliad, *min*, *munde*; *giad-modigad*, *ceder-boumas*, *giuorsamat*, *helegdomes*, *himile*, *noman*, *sosome*, [u]mbi-, *uisdomes*; *fornumft* (hd.).